

REFERÉNDUM EN SUDÁN



REFERÉNDUM EN SUDÁN

- **El País:** 

Descolonizar al cuadrado.

http://www.elpais.com/articulo/internacional/Descolonizar/cuadrado/elpepiint/20110112elpepiint_9/Tes

“El interior del continente africano había quedado largamente a cubierto por la geografía y el clima, especialmente inhóspito a la penetración europea.”

Sudán del Sur se convierte en una zona de refugiados en pleno referéndum de secesión

http://www.elpais.com/articulo/internacional/Sudan/Sur/convierte/zona/refugiados/pleno/referendum/secesion/elpepuint/20110110elpepuint_2/Tes

“El referéndum que celebra Sudán del Sur para convertirse en el 53º Estado de África y separarse de Jartum empieza a generar problemas. La cantidad de retornados que están llegando a la zona amenazan con generar una crisis humanitaria.”

Arranca la batalla por Sudán del Sur

http://www.elpais.com/articulo/internacional/Arranca/batalla/Sudan/Sur/elpepiint/20110112elpepiint_8/Tes

“Sudán se ha convertido en el escenario en el que EE UU y China disputan una guerra fría y económica por los recursos de África. Pese a estar escorado al este, el país es el centro de las operaciones, el lugar con más fronteras del continente y el espacio donde las dos potencias mundiales han decidido desplegar el tablero de Risk”

REFERÉNDUM EN SUDÁN

- **ABC:** 

Sudán del Sur comienza su carrera por la independencia

<http://www.abc.es/20110109/internacional/abci-sonrisas-entre-votantes-referendum-201101091519.html>

“Desde hoy, y hasta el 15 de enero, casi 4 millones de personas están llamadas a votar en un referéndum de autodeterminación, que debe cerrar las heridas tras dos décadas de guerra civil”

Duros combates mientras prosigue el referéndum

<http://www.abc.es/20110111/internacional/abcp-duros-combates-mientras-prosigue-20110111.html>

“En Sudán del Sur, la alegría va por barrios. Mientras que en las calles de la capital, Juba, la segunda jornada del referéndum de independencia se vivía ayer con notable serenidad, en la región fronteriza de Abyei ...”

REFERÉNDUM EN SUDÁN

- **EL Mundo:** 

Un conflicto de petróleo y religión

<http://www.elmundo.es/elmundo/2011/01/09/internacional/1294562522.html>

“Sudán del Sur amanece a una nueva era en un día que cambiará el futuro del país más grande de África. El 9 de enero de 2011 pasará a los anales de la Historia como la jornada en la que el pueblo sursudanes decide su futuro: seguir unido al gran Sudán o separarse y crear el país más joven del planeta.”

Una treintena de muertos ensombrece el referéndum en Sudán del Sur

<http://www.elmundo.es/elmundo/2011/01/10/internacional/1294667643.html>




“Los enfrentamientos entre tribus leales al Sur y al Norte respectivamente se han repetido desde el pasado viernes en la zona, **tradicional punto de conflicto** entre partidarios de seguir viviendo en un Sudán unido y separatistas.”

Al menos dos muertos en una emboscada cerca del sur de Sudán




<http://www.elmundo.es/elmundo/2011/01/11/internacional/1294762426.html>

“Al menos **dos sudaneses del sur** que estaban desplazados en áreas del norte del **país murieron en una emboscada tendida por una tribu árabe** cuando intentaban regresar a sus lugares de origen, informaron hoy fuentes oficiales.”

REFERÉNDUM EN SUDÁN

- **El Confidencial:** *Sudán del Sur, el nuevo Kuwait africano en el que no está España* 
<http://www.elconfidencial.com/mundo/sudan-petroleo-kuwait-africano-espana-ausente-20110107-73288.html>
“En unos días puede nacer un nuevo Estado en África, un país con la superficie de la Península Ibérica y unos ocho millones de habitantes sumidos en la miseria, pero con unas perspectivas de desarrollo considerables. Ese nuevo país, la República de Sudán del Sur”
- **La Gaceta:** *EEUU, animado por la buena marcha del referéndum sobre Sudán del Sur* 
<http://www.intereconomia.com/noticias-gaceta/internacional/eeuu-animado-buena-marcha-del-referendum-sur-sudan>
“El Departamento de Estado norteamericano se muestra satisfecho con la marcha del referéndum sobre la independencia de Sur de **Sudán** y elogia a los líderes de la región y del resto del país por su cooperación y por la alta participación en los comicios.”
- **Público:** *La crisis humanitaria del sur de Sudán se agrava antes del referéndum* 
<http://www.publico.es/agencias/efe/354787/la-crisis-humanitaria-del-sur-de-sudan-se-agrava-antes-del-referendum>
“El aumento de la violencia y el incremento del flujo de sudaneses del sur que han retornado a sus hogares ha agravado la crisis humanitaria que sufre la región, antes del referéndum de independencia del próximo día 9.”




REFERÉNDUM EN SUDÁN

- **The Guardian:** *Sudan needs English to build bridges between North and South* 
<http://www.guardian.co.uk/education/2011/jan/11/tefl-sudan>
“Whether the country decides to split or not it will need a neutral language to continue the peace process and to speak to the rest of the world”
- **The Independent:** *Southern Sudan goes to polls with rare hope for a new start* 
<http://www.independent.co.uk/news/world/africa/southern-sudan-goes-to-polls-with-rare-hope-for-a-new-start-2180296.html#>
At church in Kuli Papa, the congregation was told that yesterday's vote was the ast bullet" in a half-century of struggle for independence. As the sermon ended...”
- **The Herald:** *Jubilant south Sudanese vote on independence* 
<http://www.heraldscotland.com/news/world-news/jubilant-south-sudanese-vote-on-independence-1.1078807>
“Millions of jubilant south Sudanese started voting yesterday in an independence referendum expected to see their war-ravaged region emerge as a new nation.”




REFERÉNDUM EN SUDÁN

- **Le Figaro:** *Soudan: le seuil de participation atteint* ■ ■
<http://www.lefigaro.fr/flash-actu/2011/01/12/97001-20110112FILWWW00347-soudan-le-seuil-de-participation-atteint.php>
« Le seuil de 60% de participation, requis pour que le résultat du référendum d'indépendance du Sud-Soudan soit valide, a déjà été atteint, a affirmé aujourd'hui le Mouvement populaire de libération du Soudan (SPLM - ex-rebelles au pouvoir au Sud-Soudan). »
- **Liberation:** *Au Soudan, dix civils sudistes tués à la frontière Nord-Sud* ■ ■
<http://www.liberation.fr/monde/01012312962-au-soudan-dix-civils-sudistes-tues-a-la-frontiere-nord-sud>
« Des nomades arabes armés de la tribu des Misseriya ont attaqué un convoi de sudistes à la frontière Nord-Sud, faisant dix morts et 18 blessés parmi les civils, a indiqué mardi le ministre sud-soudanais de l'Intérieur. »


REFERÉNDUM EN SUDÁN

- **The New York Times:** *More Votes, and More Deaths, in Southern Sudan* 
http://www.nytimes.com/2011/01/12/world/africa/12sudan.html?_r=1&scp=5&sq=sudan&st=cse
“Ten civilians were killed along Sudan’s increasingly tense north-south border, Sudanese officials said Tuesday, as voting continued for a third day in a landmark referendum on southern Sudan’s independence.”
- **The Washington Post:** *Southerners in north Sudan fear future after break* 
<http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2011/01/12/AR2011011201342.html>
“The young mother of three bids her neighbors farewell as they pack up and leave the Khartoum slum where they have lived for years to return to their homeland in south Sudan...”
- **Los Angeles Times:** *As many head south for independence, southerners remaining north Sudan fear for the future* 
<http://www.latimes.com/news/nationworld/wire/sns-ap-ml-sudan-staying-north,0,5615946.story>
“The 27-year-old Majak says she can't leave the north for the time being. Her kids are in school and she has a decent job. In the meantime, she's deeply afraid of attacks by northern Sudanese angry over the south's imminent secession.”

REFERÉNDUM DE SUDÁN

- **La Jornada:** *Emboscada deja 10 muertos en el tercer día del referendo en Sudán* 
<http://www.jornada.unam.mx/2011/01/12/index.php?section=mundo&article=024n1mun>
“El ataque fue el incidente violento más reciente reportado durante la consulta de la cual se espera que Sudán del Sur emerja como nación independiente.”
- **Clarín:** *Tras una cruenta guerra y en la pobreza extrema, un referendo define si nace un nuevo país en África* 
http://www.clarin.com/mundo/cruenta-pobreza-extrema-referendo-Africa_0_404959752.html
“Se trata de Sudán del Sur, un territorio de mayoría cristiana. Busca independizarse del gobierno de Jartum, dominado por musulmanes y que controla el norte. La votación cierra el proceso de paz tras una guerra civil que duró 20 años y dejó 2 millones de muertos.”
- **El Mercurio:** *Violencia entre tribus rivales en Sudán deja 36 muertos* 
<http://diario.elmercurio.cl/2011/01/11/internacional/internacional/noticias/497d5155-d12c-453b-8352-4001c6758a5e.htm>
“Los analistas han citado a Abyei como el lugar más probable para que las tensiones se conviertan en violencia durante y después de las votaciones, que finalizan el 15 de enero.”

REFERÉNDUM EN SUDÁN

- **Afrik.com:** *Sud-Soudan : l'indépendance dans les urnes* 

<http://www.afrik.com/article21686.html>

« Les Sud-Soudanais ont commencé à voter ce dimanche dans le cadre du référendum d'autodétermination prévu depuis l'accord de paix de 2005. Il a mis fin à un conflit de deux décennies entre le Nord et le Sud qui devrait opter pour l'indépendance. »

- **Afrol news/Africa Renewal:** *South Sudan: historic vote or new conflict?* 

<http://www.afrol.com/articles/37038>

“With Sudan moving towards a referendum to determine whether the south remains part of the country or secedes, the international community has launched a major diplomatic push to keep the troubled process on track. “